

REGULAS

PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 1159/2014

(2014. gada 30. oktobris),

ar ko īsteno 8.a panta 1. punktu Regulā (EK) Nr. 765/2006 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Baltkrieviju

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 765/2006 (2006. gada 18. maijs) par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Baltkrieviju ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 8.a panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) 2006. gada 18. maijā Padome pieņēma Regulu (EK) Nr. 765/2006.
- (2) Padome uzskata, ka vairs nav pamata dažas personas un vienības atstāt Regulas (EK) Nr. 765/2006 I pielikumā izklāstītajā to personu un vienību sarakstā, uz kurām attiecina ierobežojošos pasākumus.
- (3) Turklāt būtu jāatjaunina informācija par dažām personām un vienībām Regulas (EK) Nr. 765/2006 I pielikumā izklāstītajā to personu un vienību sarakstā, uz kurām attiecina ierobežojošos pasākumus.
- (4) Tādēļ Regulas (EK) Nr. 765/2006 I pielikums būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo Regulas (EK) Nr. 765/2006 I pielikumu groza, kā noteikts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 30. oktobrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
S. GOZI

⁽¹⁾ OV L 134, 20.5.2006., 1. lpp.

PIELIKUMS

I. Turpmāk uzskaitītās personas un vienības svītro no saraksta, kas iekļauts Regulas (EK) Nr. 765/2006 I pielikumā:

A. **Personas**

- Nr. 2 *Akulich, Sviatlana Rastislavauna;*
- Nr. 3 *Aliksandrau, Dzmitry Piatrovich;*
- Nr. 34 *Chasnouski, Mechyslau Edvardavich;*
- Nr. 45 *Gardzienka, Siarhei Aliksandravich;*
- Nr. 46 *Guseu, Aliaksei Viktoravich;*
- Nr. 70 *Kaliada, Aliksandr Mikhailavich;*
- Nr. 76 *Kastsian, Siarhei Ivanavich;*
- Nr. 82 *Khadanovich, Aliksandr Alyksandrauvich;*
- Nr. 90 *Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna;*
- Nr. 99 *Krot, Ihar Uladzimiravich;*
- Nr. 100 *Krukouski, Viachaslau Iafimavich;*
- Nr. 102 *Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich;*
- Nr. 132 *Mikhalchanka, Aliaksei Yakaulevich;*
- Nr. 141 *Orda, Mikhail Siarheevich;*
- Nr. 143 *Padaliak, Eduard Vasilievich;*
- Nr. 147 *Peftsieu, Uladzimir Paulavich;*
- Nr. 159 *Reliava, Aksana Anatolyeuna;*
- Nr. 172 *Sheiko, Ina Valerieuna;*
- Nr. 189 *Stosh, Mikalai Mikalaevich;*
- Nr. 197 *Taranda, Aliksandr Mikhailavich;*
- Nr. 198 *Tarapetskaia, Halina Mikhailauna;*
- Nr. 199 *Ternavsky, Anatoly Andreevich;*
- Nr. 205 *Tsitsiankova, Alena Viktarauna;*
- Nr. 220 *Yuferytsyn, Dzmitry Viktoravich.*

B. **Vienības**

- Nr. 2 *Privāts unitārs uzņēmums BT Telecommunications;*
- Nr. 6 *JLLC Neftekhimtrading;*
- Nr. 21 *JLLC Triplepharm;*
- Nr. 22 *LLC Triple-Veles;*
- Nr. 23 *Uninvest-M;*
- Nr. 24 *FLLC Unis Oil;*
- Nr. 25 *JLLC UninvestStroyInvest.*

II. Ierakstus attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 765/2006 I pielikumā minētajām personām un vienībām aizstāj ar šādiem ierakstiem:

A. Personas

	Vārds un uzvārds, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Vārds, uzvārds (baltkrievu valodā)	Vārds, uzvārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
12.	Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	БАХМАТАЎ, Ігар Андрэевіч	БАХМАТОВ, Игорь Андреевич	Adrese: БФСО "Динамо" 220030, г. Минск, ул. Кирова 8 корп. 2	Aktīvi iesaistījās Baltkrievijas pilsoniskās sabiedrības apspiešanā. Kā bijušais VDK vadītāja vietnieks personāla un tā darba organizācijas jautājumos viņš bija atbildīgs par represīvām darbībām, ar ko VDK vērsās pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju. 2012. gada maijā tika pārcelts uz rezerves spēkiem. Viņš ir arī šā dokumenta B daļas 20. punktā minētās slēgtās akciju sabiedrības <i>Dinamo- Minsk</i> centrālās padomes loceklis.
33.	Charnyshou, Aleh Anatolievich Chernyshev, Oleg Anatolievich	ЧАРНЫШОЎ, Алег Анатольевіч	ЧЕРНЫШЕВ, Олег Анатольевич	Adrese: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Kopš 2014. gada viņš ir VDK vadītāja vietnieks, kas atbild par ārvalstu izlūkošanu. Pulkvedis, kurš bija atbildīgs par VDK "Alpha" vienības terorisma apkarošanas vienību. Pēc 2010. gada 19. decembrī Minskā notikušā pēcvēlēšanu protesta pasākuma vardarbīgās apspiešanas viņš pats piedalījās necilvēcīgajos un pazemojošajos pasākumos, kas Minskas VDK aizturēšanas centrā tika vērsti pret opozīcijas aktīvistiem. Viņa darbības ir tiešs Baltkrievijas starptautisko saistību pārkāpums cilvēktiesību jomā.
35.	Chatviartkova, Natallia Alexeeuna Chetvertkova, Natalia Alexeevna (Chetvertkova, Natalya Alexeevna)	ЧАТВЯРТКОВА, Наталля Алексееўна	ЧЕТВЕРТКОВА, Наталья Алексеевна		Bijusī Minskas <i>Partizanski</i> rajona tiesas priekšsēdētāja vietniece un tiesnese (līdz 18.6.2012.). Viņa izskatīja bijušā prezidenta kandidāta <i>Andrei Sannikov</i> , pilsoniskās sabiedrības aktīvistu <i>Ilija Vasilevich</i> , <i>Fedor Mirzoianov</i> , <i>Oleg Gnedchik</i> un <i>Vladimir Yeriomenok</i> lietu. Veids, kādā viņa vadīja tiesas procesu, bija klajš Kriminālprocesa kodeksa pārkāpums. Viņa atbalstīja tādu pierādījumu un liecību izmantošanu, kuriem ar apsūdzētajiem nav nekāda sakara.

	Vārds un uzvārds, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Vārds, uzvārds (baltkrievu valodā)	Vārds, uzvārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
40.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	ДЫСКО, Генадзь Іосіфавіч	ДЫСКО, Генадий Иосифович	Dzimšanas datums: 1964. gads Dzimšanas vieta: <i>Oshmiany, Hrodna</i> apgabals Adrese: 210601 <i>г.Витебск, ул. Жесткова, 14а</i> (ul. Zhestkova, 14a Vitebsk)	Līdz 2.8.2011. – Vitebskas apgabala prokurors. Atbildīgs par pilsoniskās sabiedrības apspiešanu pēc 2010. gada vēlēšanām. Tostarp viņa atbildībā ir pret <i>Siarhei Kavalenka</i> un <i>Andrei Haidukow</i> vērstas lietas.
41.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	ДЗЕМЯНЦЕЙ, Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ, Василий Иванович	Dzimšanas datums: 20.9.1954. Dzimšanas vieta: <i>Chashniki district, Vitebsk</i> apgabals ID: 3200954E045PB4 Adrese: <i>Гродненская региональная таможня</i> 230003, г. Гродно, ул. Карского, 53	Grodņas (<i>Hrodna</i>) reģionālās muitas komitejas vadītājs, bijušais VDK vadītāja pirmais vietnieks (2005–2007), bijušais Valsts muitas komitejas vadītāja vietnieks. Atbildīgs par represīvām darbībām, ar kurām VDK vērsās pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju, jo īpaši 2006. un 2007. gadā.
42.	Dziadkou, Leanid Mikalaevich Dedkov, Leonid Nikolaevich	ДЗЯДКОЎ, Леанід Мікалаевіч	ДЕДКОВ, Леонид Николаевич	Dzimšanas datums: 1964. gada oktobris ID: 3271064M000PB3 Adrese: <i>КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17</i>	Kopš 2013. gada jūlija viņš ir bijušais VDK vadītāja vietnieks, kas bija atbildīgs par ārvalstu izlūkošanu. Līdzatbildīgs par represīvām darbībām, ar ko VDK vērsās pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
55.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Viktaravich) Gureev Sergei Viktorovich, (Gureyev Sergey Viktorovich)	ГУРЭЎ, Сяргей Віктаравіч	ГУРЕЕВ, Сергей Викторович		Aktīvi iesaistījās Baltkrievijas pilsoniskās sabiedrības apspiešanā. Kā bijušais iekšlietu ministra vietnieks un pirmstiesas izmeklēšanas vadītājs viņš bija atbildīgs par protestu vardarbīgu apspiešanu un cilvēktiesību pārkāpumiem izmeklēšanas procedūru laikā saistībā ar 2010. gada decembra vēlēšanām. 2012. gada februārī viņš pievienojās rezerves spēkiem. Pašreiz – rezerves spēku ģenerālis.

	Vārds un uzvārds, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Vārds, uzvārds (baltkrievu valodā)	Vārds, uzvārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
62.	Iauseev, Ihar Uladimiravich (Yauseev, Ihar Uladimiravich; Yauseyev, Ihar Uladimiravich) Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)	Яўсееў, Ігар Уладзіміравіч	ЕВСЕЕВ, Игорь Владимирович	Dzimšanas datums: 1968. gads Adrese: <i>г.Витебск, пр-т Фрунзе, д.41а</i>	Vitebskas apgabala policijas vadītājs (kopš 2012. gada jūnija), policijas ģenerālis (kopš 2013. gada). Bijušais Minskas policijas vadītāja vietnieks un Minskas nemieru novēršanas (OMON) operatīvās vienības vadītājs. Viņš vadīja operatīvās vienības, kas apspieda 2010. gada 19. decembra mierīgo demonstrāciju, un personiski piedalījās vardarbībās, par kurām 2011. gada februārī saņēma atbalvojumu un atzinības vēstuli no prezidenta <i>Lukashenka</i> . 2011. gadā viņš vadīja arī operatīvās vienības, kas apspieda daudzas citas Minskas politisko aktīvistu un mierīgo iedzīvotāju protesta akcijas.
68.	Kakunin, Aliaksandr Aliaksandrovich (Kakunin, Aliaxandr Aliaxandrovich) Kakunin, Aleksandr Aleksandrovich (Kakunin, Alexandr Alexandrovich) Alexander Aleksandrovich Kakunin Alexander Aleksandrovich Kakunin (Александр Александрович Какунин, Аляксандр Какунін)	КАКУНИН, Александр Александрович	КАКУНИН, Александр Александрович	<i>Bobruisk</i> izvietotās soda kolonijas IK-2 priekšnieks.	Atbildīgs par necilvēcīgu izturēšanos pret politiski ieslodzītajiem <i>A. Sannikau</i> un <i>A. Beliatski</i> <i>Bobruisk</i> izvietotajā soda kolonijā IK-2. Viņa pārraudzībā opozīcijas aktīvistu tika spīdzināti, tiem tika liegta piekļuve juristiem, soda kolonijā tos ieslodzīja vieninieku kamerās. <i>Kakunin</i> izdarīja spiedienu uz <i>A. Beliatski</i> un <i>A. Sannikau</i> , lai piespiestu viņus parakstīt apžēlošanas lūgumus.
73.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	КАНАПЛІЎ, Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ, Владимир Николаевич	Dzimšanas datums: 3.1.1954. Dzimšanas vieta: <i>Akulintsi, Mohilev</i> apgabals ID: 3030154A124PB9 Adrese: <i>Національний олімпійський комітет Республіки Беларусь 220020 г. Минск ул.Радужная, 27</i>	Cieši saistīts ar prezidentu <i>Lukashenka</i> , ar kuru viņš cieši sadarbojās 20. gs. astoņdesmitajos un galvenokārt deviņdesmitajos gados. Valsts olimpiskās komitejas vadītāja vietnieks (vadītājs ir <i>Alexandr Lukashenka</i>), Rokasbumbas federācijas vadītājs. Bijušais Parlamenta apakšpalātas priekšsēdētājs, kuru amatā iecēla prezidents. Viņš bija viena no galvenajām krāpnieciskajās 2006. gada prezidenta vēlēšanās iesaistītajām personām. No prezidenta administrācijas saņēma dzīvojamo platību <i>Drozdy</i> nomenklatūras rajonā Minskā.

	Vārds un uzvārds, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Vārds, uzvārds (baltkrievu valodā)	Vārds, uzvārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
78.	Kavaliou, Aliak-sandr Mikhailavich Kovalev, Aleksandr Mikhailovich	КАВАЛЕЎ, Аляксандр Міхайлавіч	КОВАЛЕВ, Александр Михайлович		Bijušais <i>Horki</i> ieslodzījuma noņemšanas direktors. Viņš bija atbildīgs par necilvēcīgo izturēšanos pret ieslodzītajiem, jo īpaši par to, ka tika vajāts un spīdzināts pilsoniskās sabiedrības aktīvisks <i>Dmitri Dashkevich</i> , kurš tika ieslodzīts sakarā ar 2010. gada 19. decembra vēlēšanām, kā arī par represijām pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
85.	Khmaruk, Siargei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	ХМАРУК, Сяргей Канстанцінавіч	ХМАРУК, Сергей Константинович	Adrese: <i>Прокуратура г. Минска ул. Раковская 38</i>	Minskas pilsētas prokurors. Bijušais Brestas apgabala prokurors. Atbildīgs par pilsoniskās sabiedrības apspiešanu pēc 2010. gada vēlēšanām. 2011. gada februārī tika paaugstināts amatā.
93.	Konan, Viktor Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandrovich	КОНАН, Віктар Аляксандравіч	КОНОН, Виктор Александрович		Aktīvi vērsies pret demokrātiju Baltkrievijā. Līdz 2012. gadam, pildīdams ģenerālprokurora vietnieka pienākumus, bija atbildīgs par visiem izlūkošanas pasākumiem, ko ģenerālprokurora birojs veica saistībā ar neatkarīgām vienībām un opozīcijas vienībām, tostarp 2010. gadā, un ir tieši saistīts ar minētajām darbībām.
94.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich Kornov, Vladimir Vladimirovich	КОРНАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	КОРНОВ, Владимир Владимирович	Adrese: <i>Суд Советского района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3</i> Tālr.: +375 17 280 83 40	Minskas <i>Sovetski</i> rajona tiesas vadītājs, bijušais Minskas pilsētas tiesas tiesnesis, kurš atļāva noraidīt <i>Byalyatski</i> apelāciju. <i>Byalyatski</i> aktīvi darbojās, aizstāvēt un sniedzot palīdzību tiem, kas bija cietuši ar 2010. gada 19. decembra vēlēšanām saistītajās represijās un pilsoniskās sabiedrības un demokrātiskās opozīcijas apspiešanā.
95.	Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	КОРЖ, Іван Аляксеевіч	КОРЖ, Иван Алексеевич		Ģenerālis, Grodņas (<i>Hrodna</i>) apgabala VDK vadītājs. Atbildīgs par represīvām darbībām, ar ko VDK Grodņas apgabalā vērsās pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.

	Vārds un uzvārds, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Vārds, uzvārds (baltkrievu valodā)	Vārds, uzvārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
97.	Krasheuski, Viktor Krashevski, Viktor	КРАШЭЎСКИ, Віктар	КРАШЕВСКИЙ, Виктор		Ģenerālis, bijušais GRU (Aizsardzības ministrijas izlūkošanas pārvalde) vadītājs un Baltkrievijas bruņoto spēku štāba priekšnieka vietnieks (līdz 2013. gada februārim). Atbildīgs par izlūkošanas dienestu represīvām darbībām, kas vērstas pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
105.	Kuzniatsou, Ihar Nikonovich Kuznetsov, Igor Nikonovich	КУЗНЯЦОЎ, Ігар Ніконавiч	КУЗНЕЦОВ, Игорь Никонович	Adrese: KGB Training Centre Бядулі 2, 220034, Мінск	Ģenerālis, VDK apmācību centra vadītājs, bijušais VDK vadītājs Minskas reģionā un Minskā. Kā atbildīgais par VDK darbinieku sagatavošanu un apmācību bija atbildīgs par represīvām darbībām, ko VDK veic pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju. Sakarā ar saviem iepriekš pildītajiem pienākumiem viņš bija atbildīgs par tādām pašām VDK īstenotajām represīvām darbībām Minskā un Minskas apgabalā.
114.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich Lebedik, Mikhail Petrovich	ЛЯБЕДЗІК, Міхаіл Пятровiч	ЛЕБЕДИК, Михаил Петрович	Adrese: Ул. Б. Хмельницького, 10 а, Мінск, 220013	2010. gada prezidenta vēlēšanu kampaņas laikā viņu iecēla Centrālās vēlēšanu komitejas vadītājs. Uzraudzības padomes pirmais vadītāja vietnieks (atkārtoti ievēlēts 2014. gada 21. janvārī), atbildīgs par vēlēšanu kampaņas procedūru un noteikumu ievērošanu plašsaziņas līdzekļos un, būdams šajā amatā, 2010. un 2012. gada vēlēšanu kampaņās uzņēmās aktīvu lomu kā režīma propagandas pārstāvis. 2011. gada 26. oktobrī prezidents viņam piešķīra "Franzisk Skorina ordeni". 2012. gada septembrī viņš atteicās padomē iekļaut neatkarīgo plašsaziņas līdzekļu pārstāvjus. Prezidenta pārvaldes laikraksta un galvenā propagandas laikraksta "Sovietskaia Belarus" redaktora pirmais vietnieks. Izplata valdības diktētu politiku, viltojot faktus un negodīgi komentējot pašlaik Baltkrievijā notiekošos procesus, kas vērsti pret demokrātisko opozīciju un pilsonisko sabiedrību, sistemātiski to atainojot nelabvēlīgā un noniecinošā veidā, jo īpaši pēc 2010. gadā notikušajām prezidenta vēlēšanām.

	Vārds un uzvārds, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Vārds, uzvārds (baltkrievu valodā)	Vārds, uzvārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
115.	Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	ЛЯСКОЎСКИ, Іван Анатольевіч	ЛЕСКОВСКИЙ, Иван Анатольевич		Bijušais Gomeļas (<i>Homel</i>) apgabala VDK vadītājs un bijušais Gomeļas VDK vadītāja vietnieks. Atbildīgs par represīvām darbībām, ar ko VDK Gomeļas apgabalā vērsās pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju. Prezidents viņu no šā amata atcēla 2014. gada 2. aprīlī par nepiedienīgu rīcību.
117.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	ЛОМАЦЬ, Зянон Кузьміч	ЛОМАТЬ, Зенон Кузьмич	Dzimšanas datums: 27.1.1994. Dzimšanas vieta: <i>Karabani, Minsk</i> apgabals	Ir aktīvi vērsies pret demokrātiju Baltkrievijā. Savulaik, (līdz 2010. gadam) būdams Valsts kontroles komitejas priekšsēdētājs, viņš bija viena no galvenajām personām, kas iesaistīta lietā pret <i>Ales Byalyatski</i> , kurš ir viens no ievērojamākajiem cilvēktiesību aizstāvjiem, Baltkrievijas Cilvēktiesību centra " <i>Vyasna</i> " vadītājs, Starptautiskās cilvēktiesību federācijas priekšsēdētāja vietnieks. <i>A. Byalyatski</i> aktīvi darbojās, aizstāvot un atbalstot tos, kas ir cietuši ar 2010. gada 19. decembra vēlēšanām saistītajās represijās un pilsoniskās sabiedrības un demokrātiskās opozīcijas apspiešanā.
118.	Lopatko, Alexander Alexandrovich	Александр Александрович Лопатко	Александр Александрович Лопатка	Mazyr izvietotās soda kolonijas IK-9 priekšnieka vietnieks	Atbildīgs par nehumānu izturēšanos pret <i>D.Dashevich</i> , tostarp par spīdzināšanu un aizliegumu piekļūt juridiskajiem pārstāvjiem. <i>Lopatko</i> ieņēma atbildīgu amatu soda kolonijā, kur bija ieslodzīts <i>Dashekevich</i> un kur politiski ieslodzītie, tostarp <i>Dashekevich</i> , tika pakļauti psiholoģiskam spiedienam, tostarp viņiem neļāva gulēt un viņi atradās izolācijā.
120.	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandrovich Lukashenko, Dmitri Aleksandrovich	ЛУКАШЭНКА, Дзмітрый Аляксандравіч	ЛУКАШЕНКО, Дмитрий Александрович	Dzimšanas datums: 23.3.1980. Adrese: <i>President's Sports Club</i> 220029, г. Минск, ул. Старовиленская, 4.	Uzņēmējs, aktīvi piedalās finanšu darījumos, kuros iesaistīta <i>Lukashenka</i> ģimene. Prezidenta sporta kluba priekšsēdētājs.

	Vārds un uzvārds, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Vārds, uzvārds (baltkrievu valodā)	Vārds, uzvārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
126.	Maltsau, Leanid Siamionavich Maltsev, Leonid Semenovich	МАЛЫЦАЎ, Леанід Сяменавіч	МАЛЫЦЕВ, Леонид Семенович	Dzimšanas datums: 29.8.1949. Dzimšanas vieta: <i>Vetenevka, Slonim rajons, Hrodna apgabals</i> (<i>д. Ветеньевка, Слонимского района, Гродненской области</i>) ID: 3290849A002PB5	Valsts robežu komitejas vadītājs, bijušais Drošības padomes sekretārs.
137.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ, Владимир Владимирович	Dzimšanas datums: 7.2.1956. Dzimšanas vieta: <i>Smolensk</i> (Krievija)	Nerīkojās, lai izmeklētu lietu, kas saistīta ar <i>Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski un Dmitri Zavadski</i> neatklātajiem pazušanas gadījumiem Baltkrievijā 1999. un 2000. gadā. Bijušais iekšlietu ministrs un arī bijušais prezidenta Drošības dienesta vadītājs. Būdam iekšlietu ministrs, līdz brīdim, kad (ar veselību saistītu iemeslu dēļ) 2009. gada 6. aprīlī devās pensijā, bija atbildīgs par miermīlīgu demonstrāciju apspiešanu. No prezidenta administrācijas saņēma dzīvojamo platību <i>Drozdy</i> nomenklatūras rajonā Minskā.
146.	Paulichenka, Dzmistry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriye- vich)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер’евіч	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич	Dzimšanas datums: 1966. gads Dzimšanas vieta: <i>Vitebsk</i> Adrese: <i>Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД “Честь” 220028, Минск Маяковского, 111</i>	Nozīmīga persona saistībā ar <i>Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski un Dmitri Zavadski</i> neatklātajiem pazušanas gadījumiem Baltkrievijā 1999. un 2000. gadā, Iekšlietu ministrijas Īpašās reaģēšanas grupas (SOBR) vadītājs. Uzņēmējs, Iekšlietu ministrijas īpašo spēku veterānu apvienības “ <i>Gods</i> ” vadītājs.
148.	Piakerski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	ПЯКАРСКИ, Алег Анатольевіч	ПЕКАРСКИЙ, Олег Анатольевич	ID: 3130564A041PB9	Aktīvi iesaistījās Baltkrievijas pilsoniskās sabiedrības apspiešanā. Kā bijušais iekšlietu ministra pirmais vietnieks (līdz 2012. gadam) bija atbildīgs par pilsoniskās sabiedrības apspiešanu pēc 2010. gada decembra vēlēšanām. Rezerves spēku pulkvedis.

	Vārds un uzvārds, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Vārds, uzvārds (baltkrievu valodā)	Vārds, uzvārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
155.	Pykina, Natallia Mikhailauna (Pykina, Natalia Mikhailauna) Pikina, Natalia Mikhailovna (Pykina, Natalya Mikhailovna)	ПЫКИНА, Наталля Міхайлаўна	ПЫКИНА, Наталья Михайловна	Dzimšanas datums: 20.4.1971. Dzimšanas vieta: <i>Rakov</i> Adrese: Суд Партизанскаго раёна г. Мінска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Atbildīga par politiski motivētu administratīvo sankciju un kriminālsodu īstenošanu pret pilsoniskās sabiedrības pārstāvjiem. Tiesnese <i>Partizanski</i> rajona tiesā, kas izskata <i>Likhovid</i> lietu. 2011. gada 29. martā viņa piesprieda "Brīvības kustības" aktīvistam <i>Likhovid</i> kungam trīsarpus gadus ieslodzījumā. Viņa ir iecelta par Minskas <i>Partizanski</i> rajona tiesas priekšsēdētāja vietnieci.
157.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	РАХМАНАВА, Марына Юр'еуна	РАХМАНОВА, Марина Юрьевна	Dzimšanas datums: 1970. gads Dzimšanas vieta: <i>Hrodna</i>	Centrālās vēlēšanu komisijas (CVK) locekle un <i>Hrodna</i> reģionālās pārvaldes Sabiedrisko pieprasījumu nodaļas vadītāja. Kā CVK locekle bija atbildīga par starptautisko vēlēšanu standartu pārkāpumiem prezidenta vēlēšanās 2010. gada 19. decembrī un parlamenta vēlēšanās 2012. gada septembrī.
160.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	РУБИНАЎ, Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ, Анатолий Николаевич	Dzimšanas datums: 15.4.1939. Mohilev	Parlamenta augšpalātas priekšsēdētājs, bijušais prezidenta administrācijas vadītāja vietnieks plašsaziņas līdzekļu un ideoloģijas jautājumos (2006–2008). Būdam šajā amatā, viņš bija viens no galvenajiem valsts propagandas avotiem un pārstāvjiem un režīma ideoloģijas atbalstītājs. Drošības padomes loceklis kopš 2014. gada marta.
161.	Rusak, Viktor Uladzimiravich Rusak, Viktor Vladimirovich	РУСАК, Віктар Уладзіміравіч	РУСАК, Виктор Владимирович	Dzimšanas datums: 4.5.1955. Dzimšanas vieta: <i>Minsk</i> Adrese: Палата прадставітелей Нацыянальнага сабраіня Рэспублікі Беларусь 220010, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Советская, 11	Parlamenta apakšpalātas deputāts, Valsts drošības komitejas vadītāja vietnieks. VDK Ekonomiskās drošības padomes bijušais vadītājs. Viņš bija atbildīgs par represīvām darbībām, ar ko VDK vērsās pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.

	Vārds un uzvārds, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Vārds, uzvārds (baltkrievu valodā)	Vārds, uzvārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
166.	Sauko, Valery Iosifavich Savko, Valeri Iosifovich	САЎКО, Валерыі Іосіфавіч	САВКО, Валерий Иосифович		<i>Hrodna</i> režīmu atbalstošās arod biedrības vadītājs. <i>Hrodna</i> apgabala reģionālās vēlēšanu komisijas bijušais vadītājs prezidenta vēlēšanās 2010. gadā un vietējās pašvaldības vēlēšanās 2014. gada martā. Kā reģionālās vēlēšanu komisijas priekšsēdētājs bija atbildīgs par starptautisko vēlēšanu standartu pārkāpumiem <i>Hrodna</i> apgabalā prezidenta vēlēšanās 2010. gada 19. decembrī un par falsifikācijām vietējās pašvaldības vēlēšanās 2014. gada martā.
167.	Shaev, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	ШАЕЎ, Валянцін Пятровіч	ШАЕВ, Валентин Петрович		Drošības padomes loceklis, Izmeklēšanas komitejas vadītājs, bijušais Izmeklēšanas komitejas vadītāja vietnieks, bijušais <i>Homel</i> apgabala prokurors. Atbildīgs par pilsoniskās sabiedrības apspiešanu pēc 2010. gada decembra vēlēšanām.
171.	Shchurok, Ivan Antonovich Shchurok, Ivan Antonovich	ШЧУРОК, Іван Антонавіч	ЩУРОК, Иван Антонович		Centrālās vēlēšanu komisijas (CVK) loceklis un <i>Vitebsk</i> reģionālās pārvaldes Izglītības nodaļas vadītājs. Kā Centrālās vēlēšanu komisijas loceklis viņš bija atbildīgs par starptautisko vēlēšanu standartu pārkāpumiem prezidenta vēlēšanās 2010. gada 19. decembrī un parlamenta vēlēšanās 2012. gada septembrī.
184.	Sirenka, Viktor Ivanovich Sirenko, Viktor Ivanovich	СІРЭНКА, Віктар Іванавіч	СИРЕНКО, Виктор Иванович	Dzimšanas datums: 4.3.1962. ID: 3040362B062PB7 Adrese: <i>Комитет по здравоохранению Минского горисполкома</i> ул. Маяковского, 22, корп. 2, 220006, г. Минск	Minskas pilsētas Veselības aprūpes komitejas vadītājs un bijušais Minskas Neatliekamās palīdzības slimnīcas galvenais ķirurgs. Viņš nepretojās prezidenta amata kandidāta <i>Nekliayev</i> nolaupīšanai, kurš pēc smagas piekaušanas 2010. gada 19. decembrī bija atvests uz viņa slimnīcu, un, neizsaucot policiju, sadarbojās ar nezināmajiem noziedzniekiem. Šādas bezdarbības dēļ viņš tika paaugstināts amatā. Būdamns Minskas pilsētas Veselības aprūpes komitejas vadītājs, viņš ir atbildīgs par darba sanitārās uzraudzības iestāžu izmantošanu cilvēktiesību apspiešanai.

	Vārds un uzvārds, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Vārds, uzvārds (baltkrievu valodā)	Vārds, uzvārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
185.	Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч	СИВАКОВ, Юрий Леонидович	Dzimšanas datums: 5.8.1946. Dzimšanas vieta: <i>Опору, Sakhalin</i> apgabals Adrese: <i>Белорусская ассоциация ветеранов спецподразделений войск МВД "Честь" 220028, Минск Маяковского, 111</i>	Organizēja <i>Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski</i> un <i>Dmitri Zavadski</i> pazušanu Baltkrievijā 1999. un 2000. gadā; minētie gadījumi vēl līdz šim nav atklāti. Bijušais tūrisma un sporta lietu ministrs, bijušais iekšlietu ministrs un bijušais prezidenta administrācijas vadītāja vietnieks.
186.	Skurat, Viktor Vatslavovich Skurat, Viktor Vatslavovich	СКУРАТ, Віктор Вацлававіч	СКУРАТ, Виктор Вацлавович		Bijušais Iekšlietu ministrijas drošības dienesta vadītājs. Pildot savas funkcijas, ir bijis atbildīgs par smagiem cilvēktiesību pārkāpumiem un pilsoniskās sabiedrības un demokrātiskās opozīcijas apspiešanu, jo īpaši pēc 2010. gada prezidenta vēlēšanām. 2011. gada februārī viņš saņēma atzinības rakstu kā apbalvojumu par paveikto darbu. Kopš 2013. gada februāra viņš ir pensijā. Holdingkompānijas "MZOR" drošības dienesta vadītājs – "MZOR" ir valsts uzņēmums, kas atrodas Baltkrievijas Republikas Rūpniecības ministrijas pakļautībā un tāpēc ir tieši saistīts ar <i>Lukashenka</i> režīmu.
201.	Traulka, Pavel Traulko, Pavel	ТРАУЛЬКА, Павел	ТРАУЛЬКО, Павел		Pulkvežleitnants, iepriekš ir strādājis VDK militārajā pretizlūkošanā (pašreiz – Baltkrievijas izmeklēšanas komitejas preses dienesta vadītājs). Pēc vēlēšanu protesta demonstrāciju apspiešanas Minskā 2010. gada 19. decembrī viņš viltoja pierādījumus un izmantoja draudus, lai izspiestu atzīšanos no opozīcijas aktīvistiem VDK aizturēšanas centrā Minskā. Viņš bija tieši atbildīgs par cietsirdīgu, necilvēcīgu vai pazemojošu izturēšanos vai sodiem un par tiesību uz taisnīgu tiesu liegšanu. Viņa darbības ir tieši Baltkrievijas starptautisko saistību pārkāpums cilvēktiesību jomā.

	Vārds un uzvārds, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Vārds, uzvārds (baltkrievu valodā)	Vārds, uzvārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
202.	Trutka, Iury Igorevich (Trutka, Yury Igorevich) Trutko, Iury (Yurij, Yuri) Igorevich	ТРУТКА, Юрый Ігаравіч	ТРУТКО, Юрий Игоревич	<i>Bobruisk</i> izvietotās soda kolonijas IK-2 priekšnieka vietnieks	Atbildīgs par necilvēcīgu un cietsirdīgu izturēšanos pret politiski ieslodzītajiem <i>A. Sannikau</i> un <i>A. Beliatski</i> <i>Bobruisk</i> izvietotajā soda kolonijā IK-2. Viņa uzraudzībā esošajā soda kolonijā opozīcijas aktīvisti tika spīdzināti, ievietoti vieninieku kamerās un viņiem tika liegta tiesiska pārstāvība. <i>Trutko</i> izdarīja spiedienu uz <i>A. Beliatski</i> un <i>A. Sannikau</i> , lai piespiestu viņus parakstīt apžēlošanas lūgumu.
217.	Volkau, Siarhei Mikhailavich Volkov, Sergei Mikhailovich (Volkov, Sergey Mikhailovich)	ВОЛКАЎ, Сяргей Міхайлавіч	ВОЛКОВ, Сергей Михайлович		Aktīvi iesaistījās Baltkrievijas pilsoniskās sabiedrības apspiešanā. Kā bijušais VDK Izlūkošanas padomes vadītāja vietnieks bija līdzatbildīgs par represīvām darbībām, ar ko VDK vērsās pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju.
221.	Zaharouski, Anton Uladzimiravich Zagorovski, Anton Vladimirovich	ЗАГАРОЎСКИ, Антон Уладзіміравіч	ЗАГОРОВСКИЙ, Антон Владимирович		Minskas prokurors, bijušais Minskas <i>Frunzenski</i> rajona prokurors, kurš nodarbojās ar protestētāja <i>Vasili Parfenkov</i> lietu 2011. gada februārī un ar lietu pret <i>A. Sannikau</i> 2011. gada jūlijā. Atbildīgs par politiski motivētu administratīvo sankciju un kriminālsodu īstenošanu pret pilsoniskās sabiedrības pārstāvjiem.
222.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	ЗАЙЦАЎ, Вацзім Юр’евіч	ЗАЙЦЕВ, Вадим Юрьевич	Dzimšanas datums: 1964. gads Dzimšanas vieta: <i>Zhitomyr</i> apgabals, Ukraina (PSRS)	Kopš 2013. gada jūnija daļēji privātās <i>Cosmos TV</i> valdes priekšsēdētājs, Baltkrievijas valdības iecelts valsts pārstāvis. Bijušais VDK vadītājs (2008. gada jūlijs–2012. gada novembris). Atbildīgs par VDK pārveidošanu par galveno represiju instrumentu pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju. Atbildīgs par to, ka plašsaziņas līdzekļos tika izplatīta nepatiesa informācija par 2010. gada 19. decembra demonstrācijas dalībniekiem, apgalvojot, ka viņi bija paņēmuši līdzī materiālus, kas ir izmantojami kā ieroči. Viņš personiski izteica draudus bijušā prezidenta amata kandidāta <i>Andrei Sannikov</i> sievas un bērna dzīvībai un veselībai. Viņš ir galvenais tādu rīkojumu ierosinātājs, uz kuru pamata nelikumīgi tiek vajāta demokrātiskā opozīcija, tiek spīdzināti politiskie oponenti un mocīti ieslodzītie.

	Vārds un uzvārds, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Vārds, uzvārds (baltkrievu valodā)	Vārds, uzvārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
224.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	ЗАХАРАЎ, Аляксей Іванавіч	ЗАХАРОВ, Алексей Иванович		Aktīvi iesaistījās Baltkrievijas pilsoniskās sabiedrības apspiešanā. Kā bijušais VDK Militārās pretizlūkošanas padomes vadītājs (līdz 2012. gadam) viņš bija atbildīgs par represīvām darbībām, ar ko VDK vērsās pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju. VDK personāls viņa vadībā piedalījās politisko aktīvistu pratināšanās pēc 2010. gada 19. decembra demonstrācijas.
226.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН, Юрий Викторович	Dzimšanas datums: 14.11.1954. Dzimšanas vieta: <i>Dnipropetrovsk</i> ID: 3141154A021PB0	Aizsardzības ministrs kopš 2009. gada decembra. Kā Drošības padomes loceklis viņš apstiprina ministru līmenī pieņemtos lēmumus par represijām, tostarp lēmumu apspiest 2010. gada 19. decembra mierīgās demonstrācijas. Pēc 2010. gada decembra viņš, runājot par demokrātisko opozīciju, slavēja "pilnīgu destruktīvo spēku sakāvi".
227.	Zhuk, Alena Siamionauna (Zhuk Alena Syamionauna) Zhuk Elena Semenovna (Zhuk Yelena Semyonovna)	ЖУК, Алена Сямёнаўна	ЖУК, Елена Семёновна		<i>Vitsebsk Pervomayskiy</i> rajona tiesas tiesnese. 2012. gada 24. februārī viņa piesprieda sodu <i>Syarhei Kavalenka</i> , kurš 2012.–2013. gadā tika uzskatīts par politisko ieslodzīto, – divus gadus un vienu mēnesi apcietinājumā par nosacītas notiesāšanas noteikumu pārkāpumu. <i>Alena Zhuk</i> bija tieši atbildīga par personas cilvēktiesību pārkāpumiem, jo viņa <i>Syarhei Kavalenka</i> liedza tiesības uz taisnīgu tiesu. <i>Syarhei Kavalenka</i> bija iepriekš ar nosacītu sodu notiesāts par aizliegtā vēsturiskā baltsarkanbaltā karoga, opozīcijas kustības simbola, izkāršanu <i>Vitsebsk</i> . Sods, ko pēc tam piesprieda <i>Alena Zhuk</i> , bija nesamērīgi bargs, ņemot vērā nodarījuma būtību, un tas neatbilst Baltkrievijas kriminālkodeksam. <i>Alena Zhuk</i> darbības ir tiešs Baltkrievijas starptautisko saistību pārkāpums cilvēktiesību jomā.

	Vārds un uzvārds, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Vārds, uzvārds (baltkrievu valodā)	Vārds, uzvārds (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
228.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	ЖУК, Дзмітрый Аляксандравіч	ЖУК, Дмитрий Александрович	Dzimšanas datums: 7.7.1970. ID: 3070770A081PB7 Adrese: БЕЛОРУССКОЕ ТЕЛЕГРАФНОЕ АГЕНТСТВО Республика Беларусь, 220030, Минск, ул. Кирова, 26	Valsts ziņu aģentūras BELTA ģenerāldirektors kopš 2003. gada maija. Atbildīgs par tādas valsts propagandas izplatīšanu plašsaziņas līdzekļos, ar kuru, tostarp izmantojot sagrozītu informāciju, tika atbalstītas un attaisnotas represijas, kas 2010. gada 19. decembrī tika vērstas pret demokrātisko opozīciju un pilsonisko sabiedrību.
230.	Zhukouski, Siarhei Kanstantsinavich Zhukovski, Sergei Konstantinovich	ЖУКОЎСКИ, Сяргей Канстанцінавіч	ЖУКОВСКИЙ, Сергей Константинович		Minskas Zavodskoi rajona prokurora vietnieks, kurš piedalījās ievērojamu pilsoniskās sabiedrības pārstāvju <i>Khalip Irina, Martselev Sergei, Severinets Pavel</i> lietas izskatīšanā. Viņa iesniegtajai apsūdzībai bija skaidra un nenoliedzama politiska motivācija, un tā bija klajš Kriminālprocesa kodeksa pārkāpums. Tā balstījās uz 2010. gada 19. decembra notikumu nepareizu klasifikāciju, un tā nebija pamatota ar liecībām, pierādījumiem vai liecinieku liecībām.

B. Vienības

	Nosaukums, Baltkrievu valodas transkripcija, Krievu valodas transkripcija	Nosaukums (baltkrievu valodā)	Nosaukums (krievu valodā)	Identifikācijas informācija	Pamatojums
1.	Beltechexport		“ЗАО Белтехэкспорт”	Republic of Belarus, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B, Tāl.: (+375 17) 263-63-83, Fakss: (+375 17) 263-90-12	<i>Beltechexport</i> no režīma gūst labumu kā galvenais Baltkrievijas ieroču un militāro preču eksporta uzņēmums; lai iegūtu šādu statusu, ir jāsaņem atļauja no Baltkrievijas iestādēm.
3.	Beltech Holding	Белтех Холдинг			<i>Beltech Holding</i> no režīma gūst labumu jo īpaši ar <i>Beltechexport</i> starpniecību, kas ir daļa no <i>Beltech Holding</i> . <i>Beltechexport</i> no režīma gūst labumu kā galvenais Baltkrievijas ieroču un militāro preču eksporta uzņēmums; lai iegūtu šādu statusu, ir jāsaņem atļauja no Baltkrievijas iestādēm.